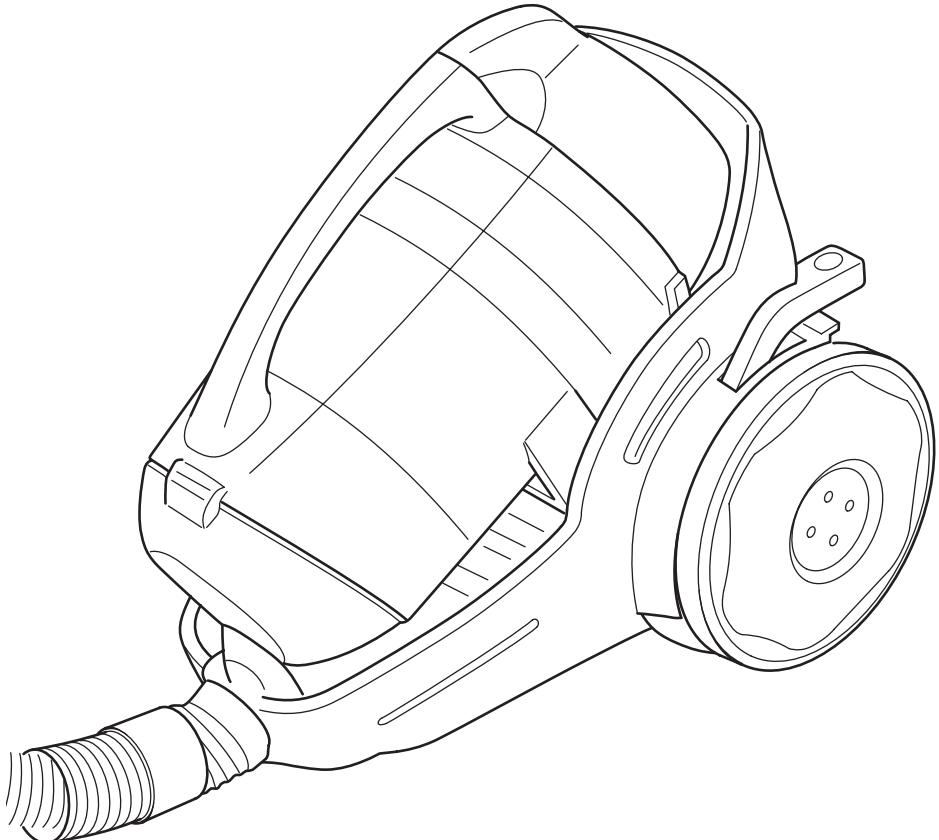


Infinity V8



DE Bedienungsanleitung
Bodenstaubsauger

ES Manual de instrucciones
Aspiradora rodante

SK Návod na obsluhu
Podlahový vysavač

GB Operating Manual
Cylinder vacuum cleaner

IT Istruzioni per l'uso
Aspirapolvere

SI Navodila za uporabo
Talni sesalnik

FR Mode d'emploi
Brosse universelle

TR Kullanma Talimatı
Elektrikli süpürge

HR Uputa za upotrebu
Podni usisavač

NL Bedieningshandleiding
Stofzuiger

CZ Návod k obsluze
Podlahový vysavač

HU Kezelési útmutató
Padló porszívó



Royal Appliance International GmbH
Jaggenbergstraße 19
41468 Neuss
Germany
+49 (0) 2131 - 60 90 0
+49 (0) 2131 - 60 90 60 95
info@dirtdevil.de
www.dirtdevil.de

DE	Bedienungsanleitung	3 - 10
GB	Operating Manual	11 - 18
FR	Mode d'emploi	19 - 26
NL	Bedieningshandleiding.....	27 - 34
ES	Manual de instrucciones	35 - 42
IT	Istruzioni per l'uso	43 - 50
TR	Kullanma Talimatı	51 - 58
CZ	Návod k obsluze.....	59 - 66
SK	Návod na obslugu	67 - 74
SI	Navodila za uporabo	75 - 82
HR	Uputa za upotrebu.....	83 - 90
HU	Kezelési útmutató	91 - 98

Vielen Dank!

Es freut uns, dass Sie sich für unseren Bodenstaubsauger Infinity V8 entschieden haben.
Wir danken Ihnen für den Kauf und das entgegengebrachte Vertrauen.

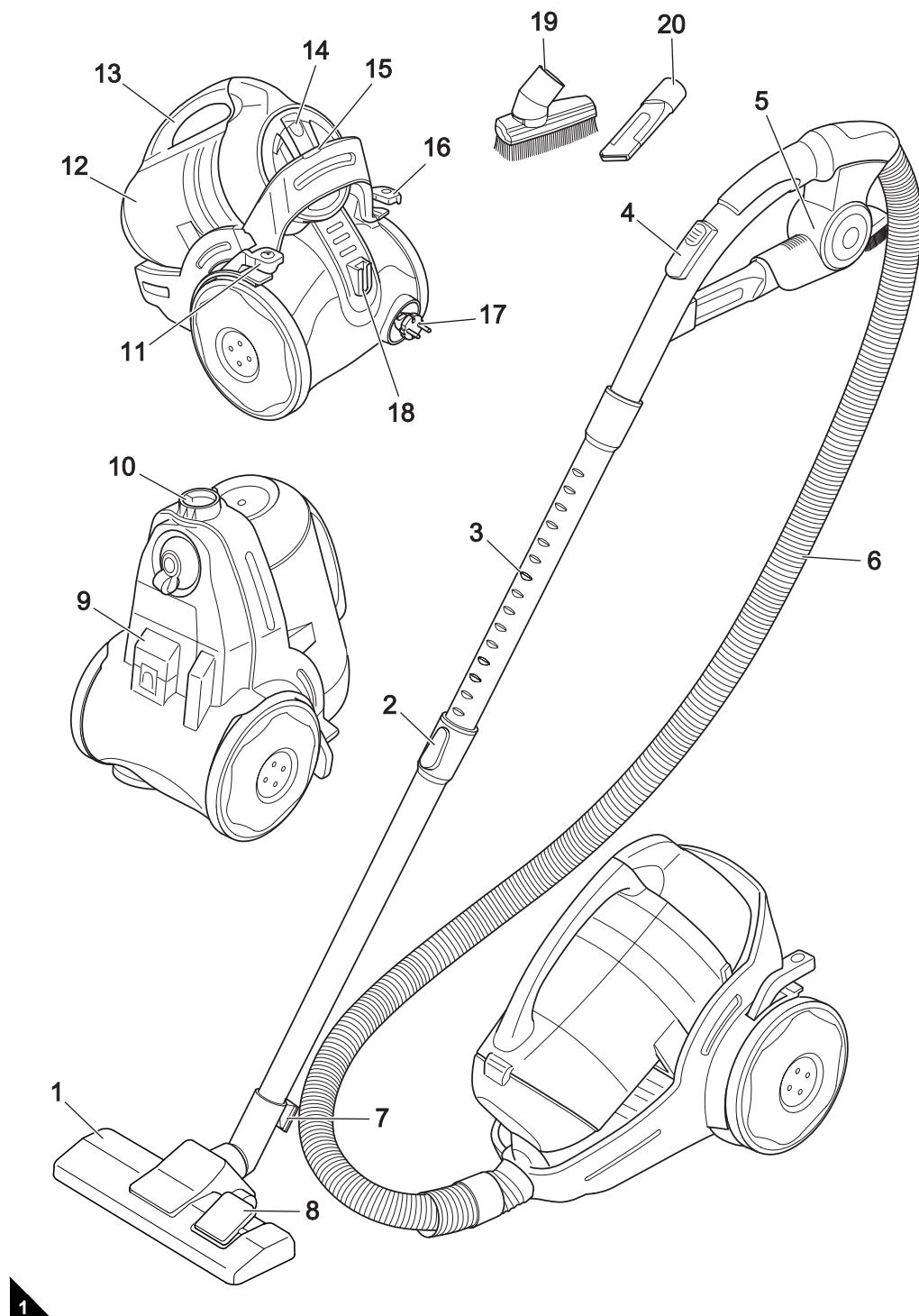
Lieferumfang (Abb. 1)

- 1 Bodendüse
(Abbildung beispielhaft)
- 2 Teleskoprohr-Arretierung
- 3 Teleskoprohr
- 4 Nebenluftregler
- 5 Zubehörhalterung
- 6 Saugschlauch
- 7 Parkhaken
- 8 Umschalter „Teppich/Hartboden“
- 9 Ausblasfilter-Abdeckung
- 10 Saugschlauch-Aufnahme
- 11 Ein-/Aus-Schalter
- 12 Staubbehälter
- 13 Tragegriff
- 14 Staubbehälter-Entriegelung
- 15 Anzeige „Staubbehälter leer“
(optional)
- 16 Kabelaufrolltaste
- 17 Stromkabel mit Stecker
- 18 Parkhalterung
- 19 2in1-Kombidüse
- 20 Fugendüse

optionales Zubehör:
 - Parkettbürste (Abb. 7)
 - Turbobürste (Abb. 7)

Technische Daten

Geräteart	beutelloser Multizyklon-Bodenstaubsauger
Modell	Infinity V8
	M5020 (-0/-1.../-8/-9), M5021 (-0/-1.../-8/-9), M5022 (-0/-1.../-8/-9), M5023 (-0/-1.../-8/-9), M5028 (-0/-1.../-8/-9), M5029 (-0/-1.../-8/-9)
Spannung	220 - 240 V~, 50 Hz
Leistung	1400 W nom. - 1600 W max.
Fassungsvermögen	ca. 2 Liter
Staubbehälter	
Filter	Dual-Motorschutzfilter, Hygiene-Ausblasfilter
Stromkabellänge	ca. 5 m
Saugschlauchlänge	ca. 1,5 m
Reichweite	ca. 7,5 m
Gewicht	ca. 7 kg



Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktverbesserungen vorbehalten.
© Royal Appliance International GmbH

2.1 zur Bedienungsanleitung



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten. Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie die Bedienungsanleitung mit.

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

 **WARNUNG:**

Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

 **ACHTUNG:**

Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

HINWEIS:

Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

2.2 zu Kindern



- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Bewahren Sie das Gerät für diesen Personenkreis unzugänglich auf.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt und verwenden Sie es mit größter Vorsicht, wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, in der Nähe sind. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

2.3 zur bestimmungsgemäßen Verwendung



- Verwenden Sie den Bodenstaubsauger ausschließlich für das Reinigen von normal verschmutzten Böden, Teppichen und Gardinen.
- Das Gerät darf nur im Haushalt eingesetzt werden.
Es ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet.

Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.

Verboten ist insbesondere:

- Das Saugen von:
 - Haaren und Kleidungsstücken (wie Schals usw.). Sie können eingezogen werden und Verletzungen hervorrufen.
 - Fingern und anderen Körperteilen. Sie können verletzt werden.
 - Wasser und anderen Flüssigkeiten, insbesondere feuchten Teppich-Reinigungsmitteln. Feuchtigkeit im Inneren kann zum Kurzschluss führen.
 - Toner (für Drucker, Kopierer usw.). Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
 - glühender Asche, brennenden Zigaretten oder Streichhölzern. Es kann zum Brand kommen.
 - spitzen Gegenständen, wie Glassplittern, Nägeln etc. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
 - Gips, Zement, feinster Bohrstaub, Schminke etc. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Die Verwendung in der Nähe von explosiven oder leicht entzündlichen Stoffen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Die Verwendung im Freien. Es besteht die Gefahr, dass Regen und Schmutz das Gerät zerstören.
- Das Hineinstecken von Gegenständen in die Öffnungen des Gerätes. Es könnte überhitzen.
- Selbstständiges Umbauen oder Reparieren.

2.4 zur Stromversorgung



- Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben, dabei besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie daher besonders auf Folgendes:
 - Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an.
 - Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden.
 - Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder mit scharfen Kanten in Berührung kommt.
 - Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Leistungsaufnahme des Gerätes ausgelegt sind.
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Regen und Nässe fern.
 - Betreiben Sie das Gerät nur, wenn die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Falsche Spannung kann das Gerät zerstören.

2.5 bei defektem Gerät



- Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät oder ein Gerät mit einem defekten Kabel. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Geben Sie ein defektes Gerät zur Reparatur an einen Fachhändler oder den Royal Appliance-Kundendienst. Adresse ▷ Kapitel 6.5, „Im Garantiefall“.

3.1 Auspacken

- Packen Sie das Gerät und alle Zubehörteile aus.
- Überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Informationen zum Lieferumfang ▷ Abb. 1.

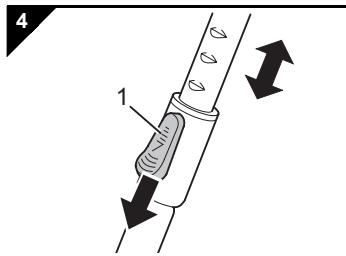
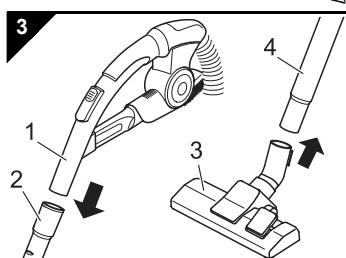
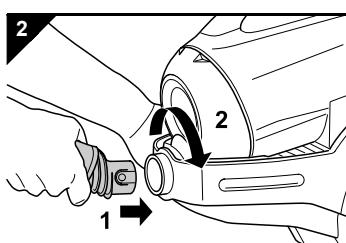
HINWEIS:

Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

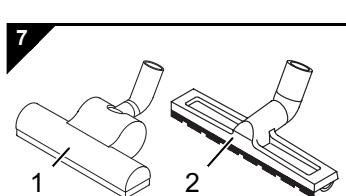
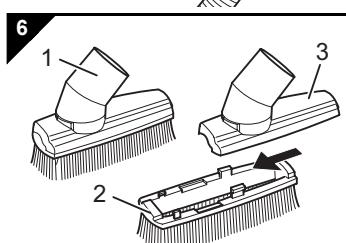
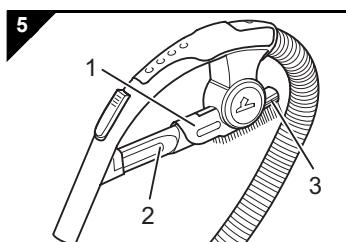
ACHTUNG:

Transportieren/versenden Sie das Gerät grundsätzlich originalverpackt, damit es keinen Schaden nimmt. Heben Sie dazu die Originalverpackung auf. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

3.2 Montieren



3.3 Weitere Düsen (Zubehör) verwenden



WANUNG:

Verletzungsgefahr! Montieren Sie das Gerät nur, wenn der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Andernfalls kann das Gerät anlaufen und Körperteile, Haare oder Kleidungsstücke können eingezogen werden.

- Stecken Sie das Ende des Saugschlauchs mit der Aussparung nach oben in die Aufnahmeöffnung. Drehen Sie das Ende des Saugschlauchs im Uhrzeigersinn, bis die Verriegelung hör- und spürbar einrastet (Abb. 2).
- Stecken Sie den Handgriff (Abb. 3/1) in das obere Ende des Teleskoprohrs (Abb. 3/2).
- Stecken Sie die Bodendüse (Abb. 3/3) fest auf das untere Ende des Teleskoprohrs (Abb. 3/4).

HINWEIS:

Eventuell ist es erforderlich, etwas fester zu drücken.

- Stellen Sie die Länge des Teleskoprohrs ein. Drücken Sie dazu die Teleskoprohr-Arretierung (Abb. 4/1) nach unten. Ziehen Sie dann das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge. Zum Verriegeln lassen Sie die Teleskoprohr-Arretierung beim Ziehen los. Sie hören ein deutliches Klicken.

Ihr Bodenstaubsauger ist jetzt einsatzbereit.

Neben der soeben montierten Bodendüse können Sie den Funktionsumfang Ihres Bodenstaubsaugers mit weiteren Düsen wie folgt erweitern:

- Als **Zubehör** sind die Fugendüse und die 2in1-Kombidüse im Lieferumfang enthalten. Sie können an der Zubehörhalterung (Abb. 5/1) befestigt werden:

- Fugendüse (Abb. 5/2)

Benutzen Sie diese, um Staub aus schwer zugänglichen Stellen zu saugen.

- 2in1-Kombidüse (Abb. 5/3) zu verwenden als:

Möbelbürste (Abb. 6/1)

Benutzen Sie diese, um Staub von Gegenständen zu saugen, die empfindliche Oberflächen haben (z. B. Schränke, Tische).

Polsterdüse (Abb. 6/3)

Durch einfaches Abschieben des Bürstenaufsatzes (Abb. 6/2) können Sie aus der 2in1-Kombidüse eine Polsterdüse (Abb. 6/3) machen. Verwenden Sie diese zum Reinigen von weichen, kratzfesten Oberflächen (z. B. Polstermöbel).

- Optional** erhältlich sind weiterhin:

- Turbobürste (Abb. 7/1)

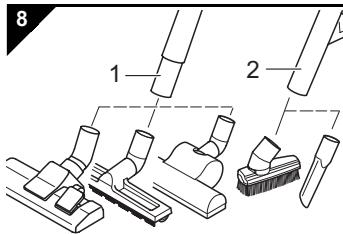
Diese besitzt einen rotierenden Bürstenkopf und eignet sich bestens zur Tiefenreinigung von Teppichen.

HINWEIS:

Bei der Verwendung der Turbobürste entsteht durch die hohe Drehzahl der Bürste ein lautes Geräusch.

- Parkettbürste (Abb. 7/2)

Diese ist mit langen Borsten ausgestattet und dient zum Absaugen besonders empfindlicher Oberflächen (z. B. Parkett, Laminat).



! WARNUNG:

Verletzungsgefahr! Montieren Sie Düsen nur, wenn der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Andernfalls kann das Gerät anlaufen und Körperteile, Haare oder Kleidungsstücke können eingezogen werden.

! ACHTUNG:

Setzen Sie nur unbeschädigte Düsen ein. Beschädigte Düsen können Gegenstände und Oberflächen zerkratzen oder beschädigen.

■ Zum Aufsetzen der Düsen gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Ziehen Sie die vorhandene Düse vom Teleskoprohr ab.
3. Stecken Sie die gewünschte Düse auf das untere Ende des Teleskoprohrs (Abb. 8/1) oder bei Bedarf direkt auf den Handgriff (Abb. 8/2).

! ACHTUNG:

Beim Einsatz des Bodenstaubsaugers ohne aufgesteckte Düse besteht erhöhte Gefahr, Gegenstände versehentlich einzusaugen.

4. Befestigen Sie nicht mehr benötigte Düsen, soweit möglich, in der Zubehörhalterung (Abb. 9).

! WARNUNG:

Verletzungsgefahr! Ein beschädigtes Gerät darf nicht verwendet werden. Prüfen Sie den Bodenstaubsauger und das Stromkabel vor jeder Benutzung.

! ACHTUNG:

Verwenden Sie den Bodenstaubsauger nur, wenn alle Filter intakt, trocken und korrekt eingesetzt sind. Stellen Sie sicher, dass keine Öffnungen verstopft sind. Andernfalls kann der Staubsauger beschädigt werden.

! ACHTUNG:

Informieren Sie sich vor dem Saugen über die Ansprüche Ihres Bodenbelags. Beachten Sie die Empfehlungen der Bodenbelagshersteller.

HINWEIS:

Ihr Bodenstaubsauger besitzt einen Überhitzungsschutz. Er schaltet sich bei Überhitzung automatisch ab. Ist dies der Fall, schalten Sie den Bodenstaubsauger aus und ziehen Sie den Stecker. Beseitigen Sie die Ursache der Überhitzung. Warten Sie ca. 45 Minuten. Den abgekühlten Bodenstaubsauger können Sie wieder einschalten.

1. Stecken Sie die gewünschte Düse auf, **>Kapitel 3.2, „Montieren“** bzw. **>Kapitel 3.3, „Weitere Düsen (Zubehör) verwenden“**.
2. Ziehen Sie das Kabel am Stecker bis zur gelben Markierung (Abb. 10/1) heraus.

! WARNUNG:

Gefahr eines elektrischen Schlages! Falls die rote Markierung (Abb. 10/2) sichtbar ist, ziehen Sie das Kabel mithilfe der Kabelaufrolltaste (Abb. 11/2) wieder bis zur gelben Markierung ein. Andernfalls kann das Kabel abreißen.

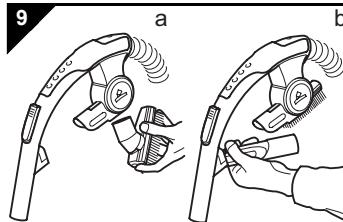
! WARNUNG:

Stolpergefahr! Ziehen Sie das Stromkabel nur so weit heraus wie nötig. Rollen Sie das Stromkabel nach dem Saugen mithilfe der Kabelaufrolltaste (Abb. 11/2) sofort wieder auf.

3. Schalten Sie den Bodenstaubsauger am Ein-/Aus-Schalter (Abb. 11/1) ein.
4. Stellen Sie je nach Bodenbelag den Umschalter „Teppich/Hartboden“ (Abb. 12/1) ein:
 - **Hartboden (Abb. 12/a)**
Laminat, Fliesen, PVC etc.
 - **Teppich (Abb. 12/b)**
Lang- und kurzflorige Teppiche, Läufer etc.
5. Ziehen Sie den Bodenstaubsauger zum Saugen wie einen Schlitten hinter sich her.

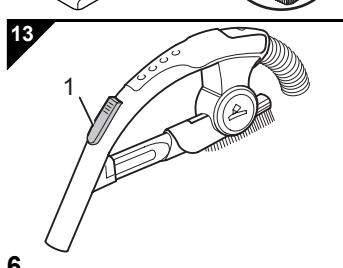
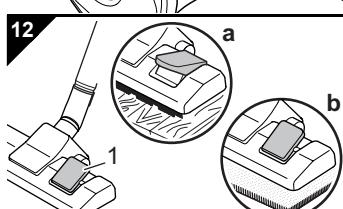
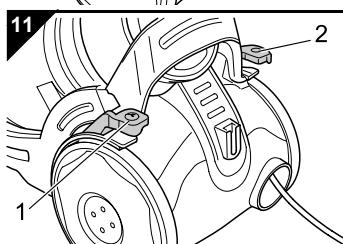
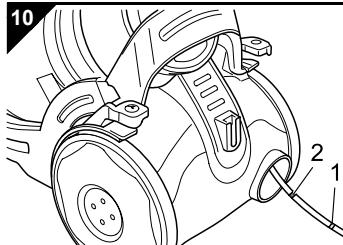
HINWEIS:

Mit dem Nebenluftregler (Abb. 13/1) können Sie die Saugleistung schnell reduzieren, wenn weniger Saugleistung benötigt wird oder z. B. um eingesaugte Gegenstände wieder freizugeben.

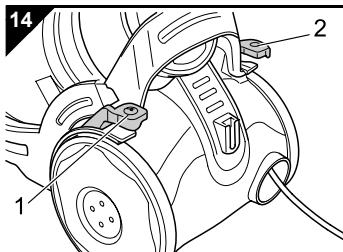


4.1 Bevor Sie mit dem Staubsaugen beginnen

4.2 Staubsaugen



5.1 Ausschalten und Stromkabel aufrollen



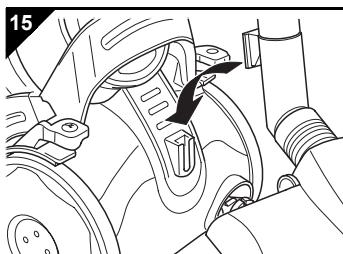
- Schalten Sie den Bodenstaubsauger am Ein-/Aus-Schalter (Abb. 14/1) aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Behalten Sie den Stecker in der Hand.

! WARNUNG:

Verletzungsgefahr! Beim Einziehen des Stromkabels kann dieses umherschlingen, zur Stolperfalle werden oder Gegenstände umreißen.

- Drücken Sie die Kabelaufrolltaste (Abb. 14/2), um das Stromkabel einzuziehen.

5.2 Transportieren und Aufbewahren



- Zum **Transport** können Sie den Bodenstaubsauger am Tragegriff (Abb. 1/13) tragen.

! WARNUNG:

Verletzungsgefahr! Bei Arbeitspausen schalten Sie das Gerät aus und beachten Sie die Hinweise unter ▷Kapitel 5.1, „Ausschalten und Stromkabel aufrollen“.

- Zum **Abstellen** oder bei Arbeitspausen können Sie den Parkhaken in die Parkhalterung einhängen (Abb. 15). Es empfiehlt sich, vorher das Teleskoprohr einzufahren.

△ ACHTUNG:

Stellen Sie das Gerät nie direkt neben Wärmequellen ab (z. B. Heizung, Ofen). Vermeiden Sie direkte Sonneninstrahlung. Die Hitze kann das Gerät beschädigen.

- Zum **Aufbewahren** über einen längeren Zeitraum entleeren Sie den Staubbehälter und entsorgen Sie seinen Inhalt ordnungsgemäß.
- Reinigen/Wechseln Sie außerdem die Filter ▷Kapitel 5.5, „Grundsätzliches zu den Filtern“.
- Bewahren Sie das Gerät stets kühl, trocken und für Kinder unzugänglich auf.

- Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Saugen.

- Entleeren Sie den Staubbehälter jedoch spätestens dann, wenn die aufgesaugte Staubmenge im Staubbehälter die „MAX“-Markierung (Abb. 16/1) erreicht hat oder die Anzeige „Staubbehälter leeren“ (Abb. 17/1, optional) leuchtet.

△ ACHTUNG:

Bevor Sie den Staubbehälter leeren, schalten Sie das Gerät aus und beachten Sie die Hinweise unter ▷Kapitel 5.1, „Ausschalten und Stromkabel aufrollen“. So vermeiden Sie, dass Staub das Gerät zerstört.

- Entnehmen Sie den Staubbehälter, indem Sie ihn wie dargestellt mit dem Daumen entriegeln (Abb. 17/a) und anschließend abklappen (Abb. 17/b).

HINWEIS:

Gehen Sie beim Entnehmen des Staubbehälters vorsichtig vor, damit kein Staub austreten kann.

HINWEIS:

Den Inhalt des Staubbehälters können Sie im normalen Hausmüll entsorgen, solange er keinen für den Hausmüll verbotenen Schmutz enthält.

- Entleeren Sie den Staubbehälter:

entweder

- Durch Abklappen der Bodenplatte (Abb. 18):

- Halten Sie den Staubbehälter hierfür erst tief über einen Mülleimer.
- Entriegeln Sie die Bodenplatte (Abb. 18/1).

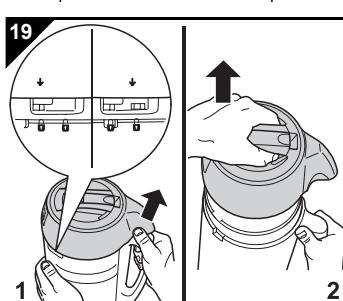
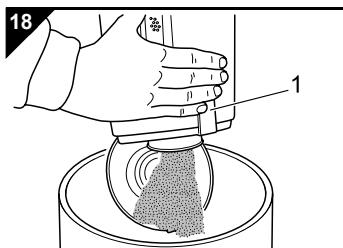
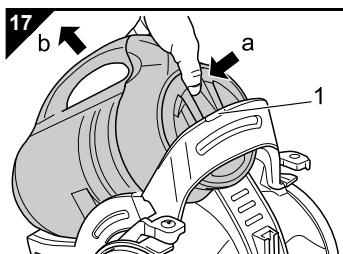
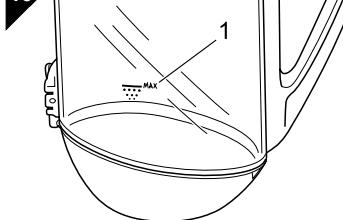
oder

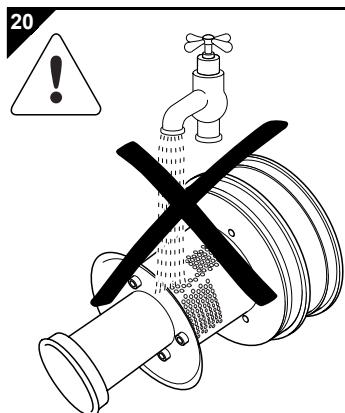
- Durch Abnehmen der Zylconeinheit (Abb. 19):

- Entriegeln Sie die Zylconeinheit, indem Sie sie mit dem Daumen wie dargestellt vom Staubbehälter weg drehen (Abb. 19/1).
- Der Pfeil wandert von nach (Abb. 19/Lupe).

- Nehmen Sie die Zylconeinheit aus dem Staubbehälter (Abb. 19/2).
- Entleeren Sie den Staubbehälter vorsichtig in einen Mülleimer.

5.3 Staubbehälter leeren



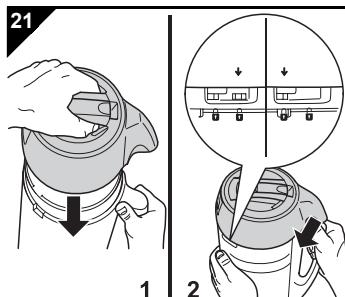


- Entfernen Sie Staubrückstände, die sich eventuell noch im Inneren des Staubbehälters und in der Zykloeneinheit befinden. Verwenden Sie dafür ausschließlich ein trockenes Tuch oder, falls erforderlich, eine Bürste mit weichen Borsten.

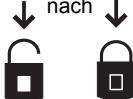
ACHTUNG:

Die Zykloeneinheit darf keinesfalls mit Wasser in Kontakt kommen. Andernfalls verkleben anhaftende Verunreinigungen die Zykloeneinheit.

- Reinigen Sie bei dieser Gelegenheit sogleich den Dual-Motorschutzfilter ▷Kapitel 5.7, „Dual-Motorschutzfilter reinigen“.



- Setzen Sie die Zykloeneinheit wieder korrekt auf den Staubbehälter (Abb. 21/1) und arretieren Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn (Abb. 21/2). Der Pfeil wandert von ↓ nach ↓ (Abb. 21/Lupe)



- Klappen Sie gegebenenfalls die Bodenplatte, falls diese noch geöffnet ist, wieder an, bis diese deutlich hörbar einrastet.
- Prüfen Sie die Elemente auf festen Sitz und Halt.
- Setzen Sie den Staubbehälter wieder in seine Konsole. Er muss hör- und spürbar einrasten.
- Prüfen Sie auch den Staubbehälter auf festen Sitz, ehe Sie das Gerät am Tragegriff transportieren.

5.4 Gehäuse reinigen

! WARNUNG:

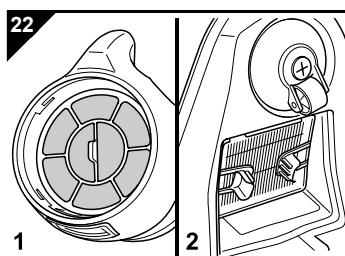
Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, ▷Kapitel 5.1, „Ausschalten und Stromkabel aufrollen“.

ACHTUNG:

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Alkohol, da diese das Gehäuse beschädigen können.

- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

5.5 Grundsätzliches zu den Filtern



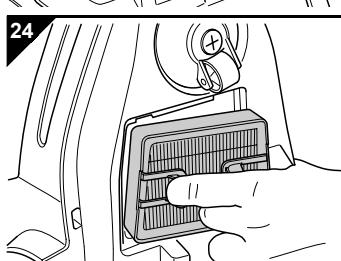
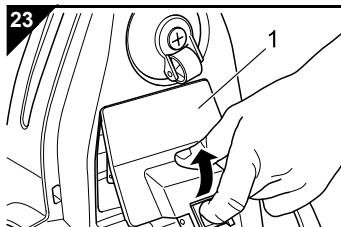
Ihr Bodenstaubsauger besitzt die folgenden Filter:

- Dual-Motorschutzfilter (Abb. 22/1)
- Hygiene-Ausblasfilter (Abb. 22/2)

Die Filter können nach einiger Zeit verschmutzen und müssen daher regelmäßig kontrolliert werden:

- Halten Sie die unten angegebenen Kontrollintervalle ein.
- Beseitigen Sie Verschmutzungen wie nachfolgend beschrieben.
- Ersetzen Sie beschädigte oder verformte Filter hingegen umgehend.

5.6 Hygiene-Ausblasfilter reinigen



Der **Hygiene-Ausblasfilter (Abb. 24)** filtert feinste Partikel aus der ausgeblasenen Luft.

- **Kontrolle:** Kontrollieren Sie den Hygiene-Ausblasfilter regelmäßig, spätestens jedoch alle 3 – 6 Monate.
- **Reinigung:** Sollten Sie bei der Kontrolle erkennen, dass der Filter verschmutzt ist, reinigen Sie diesen wie nachfolgend beschrieben:

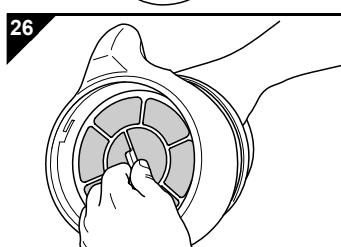
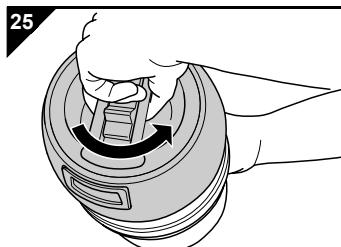
1. Schalten Sie das Gerät aus und stellen Sie es aufrecht.
2. Drücken Sie die Entriegelung der Ausblasfilter-Abdeckung am Geräteboden herunter (Abb. 23/1) und klappen Sie sie ab.
3. Entnehmen Sie den Hygiene-Ausblasfilter an den dafür vorgesehenen Laschen (Abb. 24).
4. Reinigen Sie den Hygiene-Ausblasfilter durch Ausklopfen über einem Mülleimer. Sollte dies nicht genügen, bürssten Sie Verschmutzungen mit einer weichen Bürste, beispielsweise der mitgelieferten Möbelbürste, aus. Sollte die Trockenreinigung nicht ausreichen, spülen Sie den Filter im Anschluss mit klarem, kaltem Wasser aus.

ACHTUNG:

Der Filter ist waschbar, jedoch weder spülmaschinen- noch waschmaschinentauglich. Verwenden Sie außerdem zur Reinigung keine Reinigungsmittel. Lassen Sie das Filterelement nach der Reinigung trocknen (ca. 24 Stunden bei Raumtemperatur). Setzen Sie es erst wieder ein, wenn es vollkommen trocken ist.

5. Setzen Sie den gereinigten Hygiene-Ausblasfilter wieder ein (Abb. 24). Drücken Sie ihn fest nach hinten, bis er vollständig in seiner Konsole sitzt.
6. Setzen Sie die Ausblasfilter-Abdeckung zuerst oben an und klappen Sie sie dann herunter, bis sie hör- und spürbar einrastet.

5.7 Dual-Motorschutzfilter reinigen



Der **Dual-Motorschutzfilter (Abb. 26)** verhindert, dass größere Partikel den Motor zerstören.

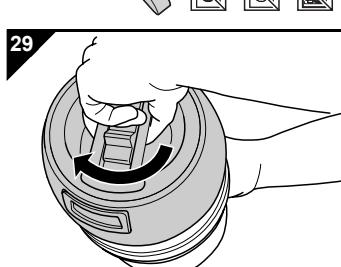
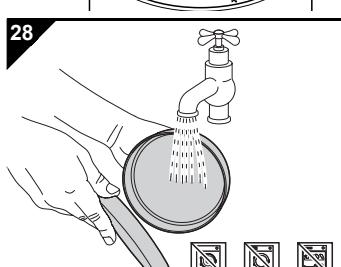
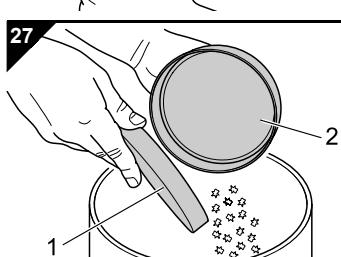
- **Kontrolle:** Kontrollieren Sie den Dual-Motorschutzfilter jedes Mal, wenn Sie den Staubbehälter leeren.
- **Reinigung:** Sollten Sie bei der Kontrolle erkennen, dass der Filter verschmutzt ist, reinigen Sie diesen wie nachfolgend beschrieben. Der Filter sollte jedoch spätestens alle 3 – 6 Monate gereinigt werden.

1. Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Staubbehälter, wie unter ▷Kapitel 5.3, „Staubbehälter leeren“, Schritte 1-2 beschrieben.
2. Öffnen Sie die obere Abdeckung des Staubbehälters, indem Sie die Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. 25).
3. Entnehmen Sie den Dual-Motorschutzfilter an der dafür vorgesehenen Zunge aus dem Staubbehälter (Abb. 26).
4. Trennen Sie das Motorschutzfilterelement (Abb. 27/1) vom Filterhalter (Abb. 27/2) über einem Mülleimer.
5. Spülen Sie beide Filterelemente von Hand mit klarem, kaltem Wasser gründlich aus (Abb. 28).

ACHTUNG:

Der Filter ist waschbar, jedoch weder spülmaschinen- noch waschmaschinentauglich. Verwenden Sie außerdem zur Reinigung keine Reinigungsmittel. Lassen Sie die Filterelemente anschließend trocknen (ca. 24 Stunden bei Raumtemperatur). Setzen Sie sie erst wieder ein, wenn diese vollkommen trocken sind.

6. Falls eines der Filterelemente beschädigt oder verformt sein sollte, ersetzen Sie es durch ein neues (▷Kapitel 6.1, „Zubehör- und Ersatzteilliste“).
7. Setzen Sie das Motorschutzfilterelement (Abb. 27/1) zurück in den Filterhalter (Abb. 27/2).
8. Setzen Sie den Dual-Motorschutzfilter zurück in den Staubbehälter (Abb. 26).



9. Schließen Sie die obere Abdeckung des Staubbehälters, indem Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn drehen (Abb. 29).
10. Setzen Sie den Staubbehälter wieder ein. Er muss hörbar einrasten.

Bevor Sie Ihren zuständigen Royal-Vertragshändler, Royal-Servicepartner oder Ihren Fachmarkt kontaktieren, überprüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbst beseitigen können.

! WARNUNG:

Verletzungsgefahr! Verwenden Sie niemals ein defektes Gerät! Bevor Sie auf Problemlösung gehen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, ▷ Kapitel 5.1, „Ausschalten und Stromkabel aufrollen“.

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Stecker ist nicht eingesteckt oder Gerät ist nicht eingeschaltet.	Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose und schalten Sie das Gerät ein, ▷ Kapitel 4.2, „Staubsaugen“.
	Steckdose führt keinen Strom.	Testen Sie den Bodenstaubsauger an einer anderen Steckdose, bei der Sie sicher sind, dass diese Strom führt.
	Stromkabel ist beschädigt.	Lassen Sie das Kabel durch den Royal Appliance-Kundendienst ersetzen, Adresse ▷ Kapitel 6.5, „Im Garantiefall“.
Saugergebnis ist nicht zufriedenstellend oder die Anzeige „Staubbehälter leeren“ (optional) leuchtet	Staubbehälter ist überfüllt.	Leeren/Reinigen Sie den Staubbehälter.
	Düse, Teleskoprohr oder Saugschlauch sind verstopft.	Entfernen Sie die Verstopfung. Benutzen Sie dazu falls erforderlich einen langen Holzstab (z. B. einen Besenstiel).
	Filter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den entsprechenden Filter, ▷ Kapitel 5.7, „Dual-Motorschutzfilter reinigen“ bzw. ▷ Kapitel 5.6, „Hygiene-Ausblasfilter reinigen“.
	Aufgesteckte Düse ist dem Untergrund nicht angepasst.	Düse wechseln ▷ Kapitel 3.3, „Weitere Düsen (Zubehör) verwenden“.
Gerät verursacht ungewöhnliches Geräusch	Umschalter „Teppich/Hartboden“ (Abb. 1/9) steht in dem Belag nicht angemessener Stellung.	Passen Sie die Stellung des Umschalters „Teppich/Hartboden“ an den Bodenbelag an, ▷ Kapitel 4.2, „Staubsaugen“, Schritt 4.
	Eingesaugte Partikel versperren den Luftweg.	Entfernen Sie die Partikel. Benutzen Sie dazu falls erforderlich einen langen Holzstab (z. B. einen Besenstiel).

HINWEIS:

Wenn Sie das Problem mithilfe dieser Tabelle nicht beheben konnten, kontaktieren Sie den Royal-Kundenservice (▷ Seite 99, „International Service“).

6.1 Zubehör- und Ersatzteilliste

Artikel-Nr.	Beschreibung	Inhalt
5020001	Dual-Motorschutzfilter	1 Motorschutzfilterelement + Filterhalter
5020002	Hygiene-Ausblasfilter	1 Hygiene-Ausblasfilter
M209	Turbobürste	1 Turbobürste
M203	Parkettbürste	1 Parkettbürste

6.2 Bezugsquellen

Zubehör und Ersatzteile können nachbestellt werden. Diese erhalten Sie:

- im Dirt Devil Onlineshop unter www.dirtdevil.de
- oder unter: ▷ Seite 99, „International Service“

6.3 Entsorgung



Die verwendeten Filter sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt und können im Hausmüll entsorgt werden.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, insbesondere, wenn Funktionsstörungen auftreten, machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Stromkabel durchtrennen. Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften. Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Wenden Sie sich für Ratschläge bezüglich des Recyclings an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

6.4 Garantiebedingungen

Dirt Devil
macht schlauer sauber

SERVICE-HOTLINE

0180 501 50 50*

In Deutschland stehen wir Ihnen für Fragen, Anregungen oder bei Problemen gerne zur Verfügung.

Mo.-Fr. 8-20 Uhr

* 0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz
(deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Min.)

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum.

Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes oder des Zubehörs (Schäden an Zubehörteilen führen nicht automatisch zum Umtausch des kompletten Gerätes) unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Von der Garantie sind Schäden ausgenommen, die auf unsachgemäßem Gebrauch (Betrieb mit falscher Stromart/-spannung, Anschluss an ungeeignete Stromquellen, Bruch etc.) zurückzuführen sind, normaler Verschleiß und Mängel, die den Wert oder die Gebräuchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen.

Bei Eingriffen durch eine nicht von uns autorisierte Stelle oder bei Verwendung anderer als original Royal Appliance-Ersatzteile erlischt die Garantie. Verschleißteile fallen nicht unter die Garantie und sind deshalb kostenpflichtig! Die Garantie tritt nur in Kraft, wenn das Kaufdatum durch Stempel und Unterschrift des Händlers auf der Garantiekarte bestätigt ist oder eine Rechnungskopie dem eingeschickten Gerät beiliegt. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch beginnt dadurch ein Anspruch auf eine neue Garantie!

6.5 Im Garantiefall

Versenden Sie das Gerät mit entleertem Staubbehälter und einer kurzen Fehlerbeschreibung in Blockschrift. Versehen Sie das Anschreiben mit dem Vermerk „Zur Garantie“. Senden Sie es zusammen mit der Garantiekarte oder einer Rechnungskopie an die jeweilige Adresse auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung (▷ Seite 99, „International Service“).

1 Overview of your Infinity V8



Thank you!

We are happy that you chose our Infinity V8 cylinder vacuum cleaner! Thanks for your purchase and your confidence in us.

Scope of delivery (Fig. 1)

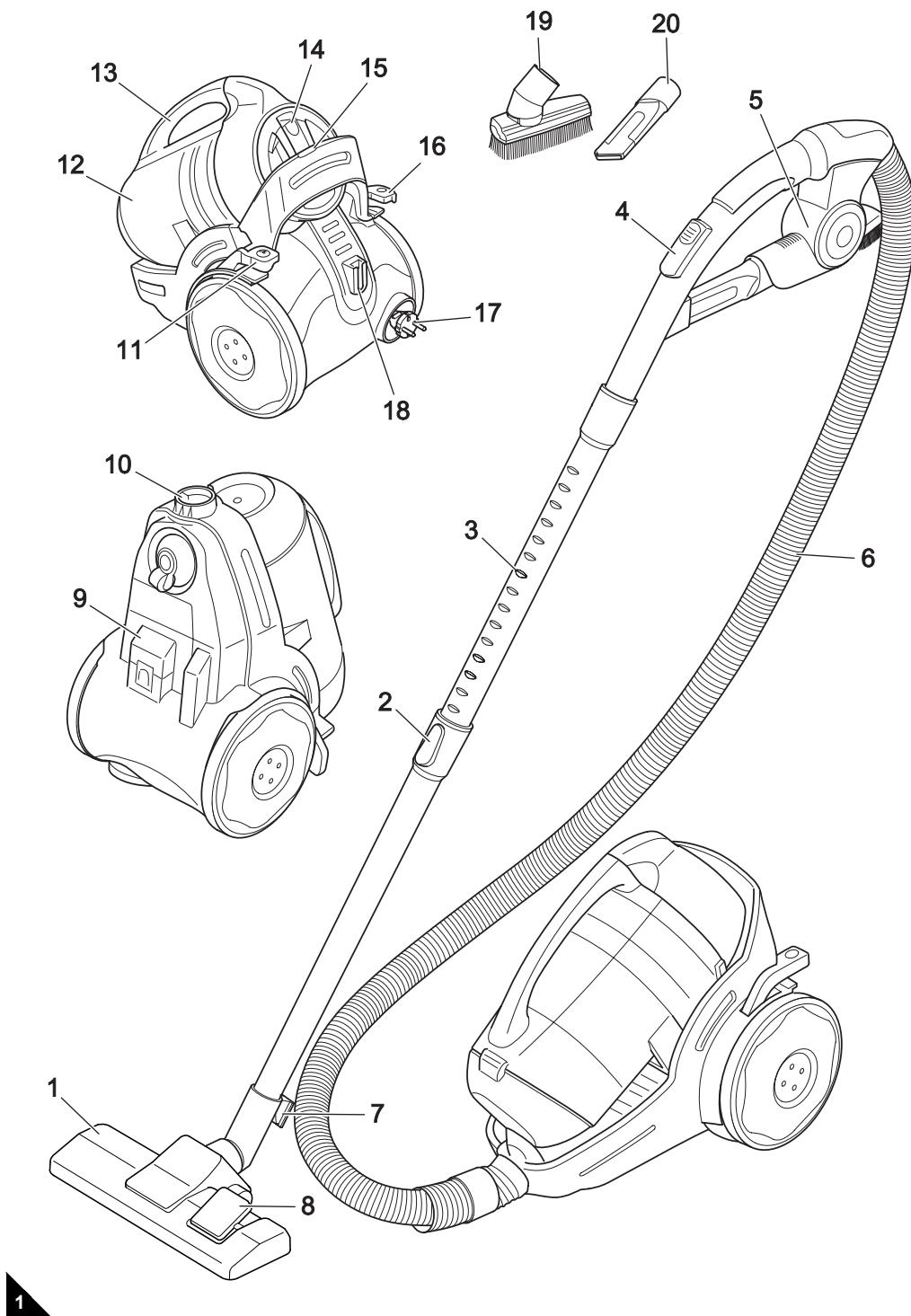
- 1 Floor nozzle
(Fig. as an example)
- 2 Telescopic tube catch
- 3 Telescopic tube
- 4 Bypass vent
- 5 Accessory bracket
- 6 Suction hose
- 7 Parking-hook
- 8 "Carpet/hard floor" switch
- 9 Exhaust filter cover
- 10 Suction hose socket
- 11 On/Off switch
- 12 Dust container
- 13 Carrying-handle
- 14 Dust container release catch
- 15 Indicator "Empty dust container"
(option)
- 16 Cable retraction button
- 17 Power cord with plug
- 18 Parking bracket
- 19 2-in-1-combi nozzle
- 20 Crevice nozzle

optional accessories

- Parquet brush (Fig. 7)
- Turbo brush (Fig. 7)

Technical data

Type of appliance	bagless multicyclone cylinder vacuum cleaner
Model	Infinity V8 M5020 (-0/-1.../-8/-9), M5021 (-0/-1.../-8/-9), M5022 (-0/-1.../-8/-9), M5023 (-0/-1.../-8/-9), M5028 (-0/-1.../-8/-9), M5029 (-0/-1.../-8/-9)
Voltage	220 - 240 V~, 50 Hz
Power	1400 W nom. - 1600 W max.
Dust container capacity	approx. 2 litres
Filters	Motor protection filter, Hygienic exhaust filter
Power cord length	approx. 5 m
Suction hose length	approx. 1.5 m
Range	approx. 7.5 m
Weight	approx. 7 kg



Technical and design specifications may be changed
in the course of continuous product improvement.
© Royal Appliance International GmbH

2.1 Re: Operating Manual



Read this operating manual completely before working with the appliance.

Keep the operating manual for reference. Include the operating manual if you pass the appliance on to someone else.

Non-compliance with these instructions can lead to serious injuries or damage to the appliance.

We take no responsibility for damages due to violations of these operating instructions.

Notices for your safety are especially marked. Always observe these notices to avoid accidents and damage to the appliance.

 **WARNING:**

Warning concerning health hazards describing possible risks of injury.

 **ATTENTION:**

Warning concerning possible dangers to the appliance or other objects.

NOTE:

Highlights tips and information for you.

2.2 Re: Children



- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with impaired physical, sensorial or mental abilities and/or insufficient experience or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed in the proper use of the appliance by this person. Keep the appliance out of reach of people of these groups.
- Never leave the appliance unattended and use it with special precaution if children or persons who cannot judge dangers are nearby. Children should be supervised in order to make sure that they don't play with the appliance.
- Packing material must not be used to play with. There is danger of suffocation.

2.3 Re: Appropriate Use



- Use the cylinder vacuum cleaner only for cleaning normally soiled floors, rugs and curtains.
- This appliance may only be used in households.

It is not suitable for commercial use.

Any other use is considered inappropriate and is prohibited.

It is especially forbidden:

- To vacuum-clean:
 - hair and pieces of clothing (e.g. scarves, etc.) They could be sucked in and cause injuries.
 - fingers and other parts of the body. They could be injured.
 - water and other fluids, especially damp carpet cleaning agents. Moisture inside the appliance can cause a short-circuit.
 - toner (for laser printers, copying machines, etc.). There is danger of fire or explosion.
 - hot ash, burning cigarettes or matches. This could cause a fire.
 - pointed objects such as glass shards, nails, etc. Otherwise, the appliance might be damaged.
 - plaster, cement, finest drilling-dust, makeup, etc. Otherwise, the appliance might be damaged.
- to use the appliance near explosive or easily flammable substances. There is danger of fire or explosion.
- Outdoor use. There is danger of rain and dirt destroying the appliance.
- Sticking objects into the appliance's openings. It could overheat.
- To alter or repair the appliance yourself.

2.4 Re: Power supply



- The appliance runs on electricity - that means there is a general risk of electric shock. So please especially observe the following:

- Never touch the plug with wet hands.
- Always pull directly at the plug if you want to disconnect the appliance from the mains. Never pull on the cable as this could damage it.
- Make sure that the power cable is not bent, caught or run over, and that it does not come into contact with heat sources or sharp edges.
- Only use extension cords of a capacity sufficient for the power requirement of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or other liquids. Keep it away from rain and moisture.
- Only operate the appliance if your mains voltage is the same as that indicated on the appliance's nameplate. Wrong voltage can destroy the appliance.

2.5 If the appliance is defective



- Never use a defective appliance or operate an appliance with a defective power cord. If the power cord of this appliance is damaged it must be replaced by the manufacturers, their authorised service representative or a similarly qualified person to avoid danger.

- Refer a defective appliance to an authorised dealer or the Royal Appliance service for repair. Address: ▷Page 99, "International Service".

3 Unpacking and assembling



3.1 Unpacking

1. Unpack the appliance and all its accessories.
2. Check the contents for completeness and possible damages. Information regarding scope of delivery > Fig. 1.

NOTE:

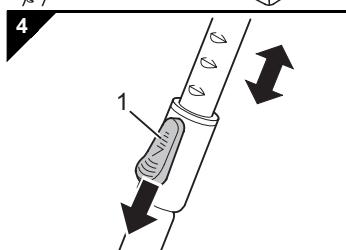
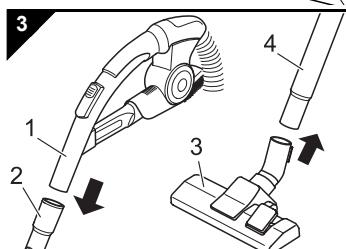
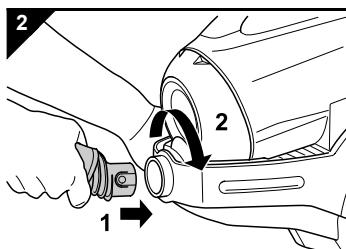
Immediately contact your dealer if you have found damage resulting from transportation.

ATTENTION:

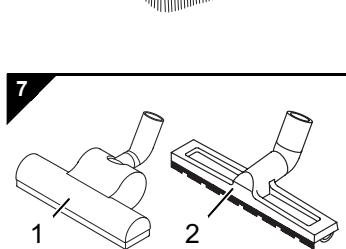
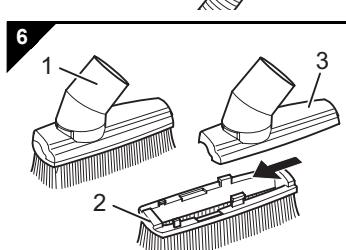
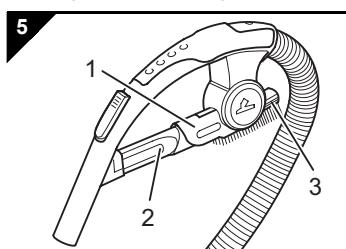
Always transport or ship the appliance in its original packaging to avoid damage. Keep the packaging for such an event.

Dispose of no longer needed packaging material according to the applicable regulations of your country.

3.2 Assembly



3.3 Using further nozzles (accessories)



Besides the floor nozzle you just attached, you may extend the functions of your cylinder vacuum cleaner with other nozzles.

■ The 2-in-1 combi nozzle and the crevice nozzle are included in the package as accessories. They can be attached to the accessory holder (Fig. 5/1).

- Crevice nozzle (Fig. 5/2)

Use this to vacuum dust from hard to reach places.

- The 2-in-1 combi nozzle (Fig. 5/3) is used for:

Furniture brush (Fig. 6/1)

Use this to remove dust from objects with delicate surfaces (e.g. cupboards and tables).

Upholstery nozzle (Fig. 6/3)

By simply taking off the brush attachment (Fig. 6/2) you can transform the 2-in-1 combi nozzle into an upholstery nozzle (Fig. 6/3). Use this to clean soft scratch-resistant surfaces e.g. upholstered furniture).

■ Optionally available are:

- Turbo brush (Fig. 7/1)

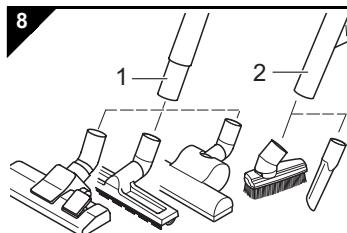
This has a rotating brush head and is most suitable for thoroughly deep cleaning of carpets.

NOTE:

The brush rotating at high speed makes a loud noise during operation.

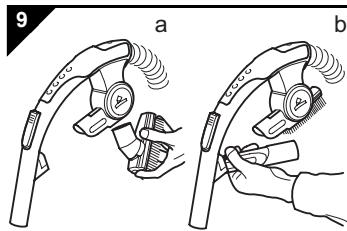
- Parquet brush (Fig. 7/2)

This has long bristles making it especially suitable for cleaning delicate surfaces (e.g. parquet and laminate floors).



! WARNING:

Danger of injury! Only assemble the appliance if it is not connected to the power supply. Otherwise the machine might start up and parts of your body, hair or pieces of clothing might be sucked in.



! ATTENTION:

Use only intact nozzles. Damaged nozzles may scratch or damage surfaces and objects.

■ This is how to **attach the nozzles**:

1. Switch off the vacuum cleaner and pull the plug from the mains socket.
2. Pull the attached nozzle from the telescopic tube.
3. Put the desired nozzle onto the bottom end of the telescopic tube (Fig. 8/1) or if necessary directly onto the handle (Fig. 8/2).

! ATTENTION:

Using the cylinder vacuum cleaner without a nozzle attached increases the danger of accidentally sucking in objects.

4. Attach the nozzles no longer required to the accessory bracket, as far as this is possible (Fig. 9).

! WARNING:

Danger of injury! A damaged appliance must never be used. Check the cylinder vacuum cleaner and the power cord before each use.

! ATTENTION:

Only use the cylinder vacuum cleaner with all filters intact, in dry condition and correctly placed. Make sure that the openings of the vacuum cleaner are not clogged or obstructed. Otherwise the vacuum cleaner might be damaged.

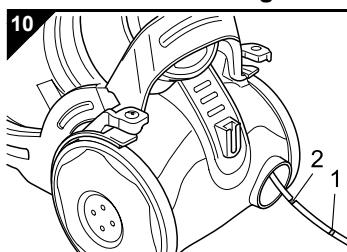
! ATTENTION:

Check the requirements of your floorings before using the vacuum cleaner. Follow the recommendations of the flooring manufacturers.

NOTE:

Your cylinder vacuum cleaner is equipped with a safety switch to prevent overheating. It automatically cuts off the power supply if the motor is overheated. If this happens switch off the cylinder vacuum cleaner and disconnect it from the mains. Remove the cause of the overheating. Wait for about 45 minutes. After it has cooled off, you may use the cylinder vacuum cleaner again.

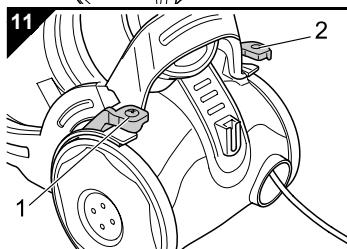
4.2 Vacuum cleaning



1. Attach the desired nozzle ▷ Chapter 3.2, "Assembly" or ▷ Chapter 3.3, "Using further nozzles (accessories)".
2. Pull out the cord by the plug up to the yellow mark (Fig. 10/1).

! WARNING:

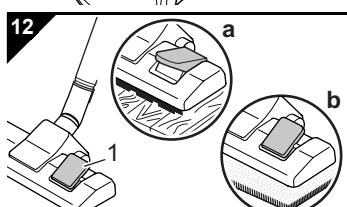
Danger of electric shock! If the red marking (Fig. 10/2) is visible, retract the cord by pressing the retract button (Fig. 11/2) to pull in the cable up to the yellow mark again. Otherwise the cord might break.



! WARNING:

Danger of tripping! Pull out the power cord only as far as necessary. After vacuuming, roll up the power cord again by pressing the cable retract button (Fig. 11/2) immediately..

3. Switch on the cylinder vacuum cleaner with the on/off switch (Fig. 11/1).



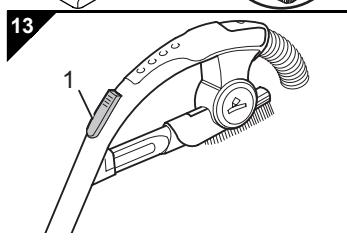
4. Set the nozzle switch to "carpet" or "hard floor" (Fig. 12/1) according to the floor to be cleaned:

- **Hard floor (Fig. 12/a)**
Laminate, tiles, PVC, etc.
- **Carpet (Fig. 12/b)**
Short- and deep-pile carpets, rugs, etc.

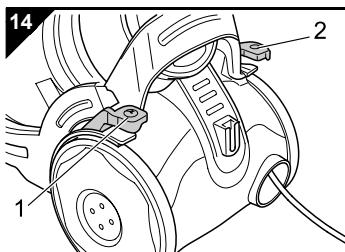
5. When working with the cylinder vacuum cleaner, pull if after you like a sleigh.

NOTE:

With the bypass vent (Fig. 13/1) you can quickly reduce suction power if less suction is needed, e.g. to release objects accidentally sucked in.



5.1 Switching off and retracting the power cord



1. Switch off the cylinder vacuum cleaner with the on/off switch (Fig. 14/1) and pull the plug from the mains socket.
2. Keep the plug in your hand.

⚠ WARNING:

Danger of injury! During retraction the power cord can whip around, become an obstacle or overthrow objects.

3. Push the cord retracting button (Fig. 14/2) to retract the power cord.



5.2 Transport and storage

- To transport the cylinder vacuum cleaner you can carry it by the handle (Fig. 1/13).

⚠ WARNING:

Danger of injury! Switch off the appliance when not working with it and observe the notices under ▷Chapter 5.1, "Switching off and retracting the power cord".

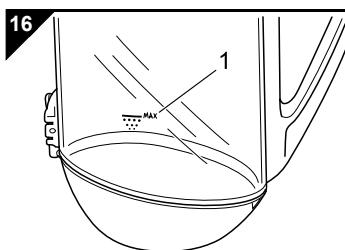
- To store it or when not working with it you can hook the parking-hook onto the parking-bracket (Fig. 15). It is recommended to first retract the telescopic tube.

⚠ ATTENTION:

Never store the appliance next to heat sources (e.g. stoves or radiators). Avoid exposing it to direct sunlight. Heat can damage the appliance.

- Before storing it for a longer time empty the dust container and dispose of it in an orderly manner.
- Also clean or replace the filters ▷Chapter 5.5, "General information about the filters".
- Always store the appliance in a cool, dry place and out of reach of children.

5.3 Emptying the dust container



- Empty the dust container after each use.
- However, empty the dust container at latest when the accumulated dust in the container has reached the "MAX" mark (Fig. 16/1) or the indicator "Empty dust container" (Fig. 17/1, option) lights up.

⚠ ATTENTION:

Before emptying the dust container switch off the appliance and observe the notices under ▷Chapter 5.1, "Switching off and retracting the power cord". In this way you avoid dust destroying the appliance.

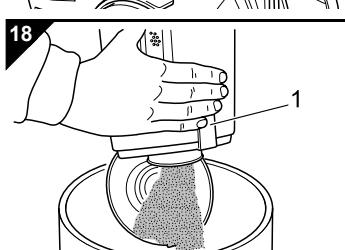
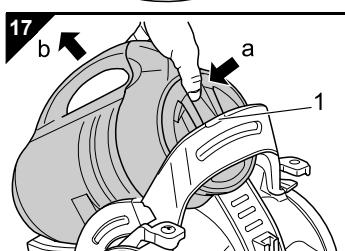
1. Remove the dust container by unlatching it with your thumb as shown (Fig. 17/a) and then fold it down (Fig. 17/b).

NOTE:

Be careful when removing the dust filter bag so that no dust escapes.

NOTE:

You can dispose of the dust filter bag with your regular domestic trash if it contains no waste materials prohibited in domestic trash.



2. Empty the dust container:

either

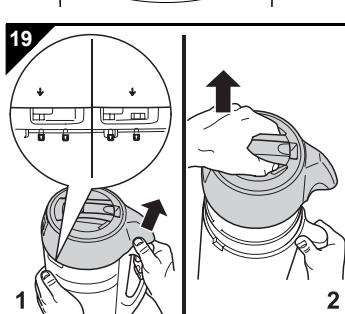
- by folding down the bottom plate (Fig. 18):
 - Hold the container low over the dustbin before doing this
 - Unlatch the bottom plate (Fig. 18/1.).

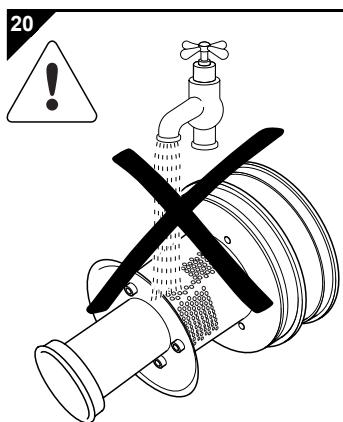
or

- by removing the cyclone unit (Fig. 19):
 - Release the cyclone unit by first turning it away from the dust container with your thumb as shown (Fig. 19/1).
 - The arrow moves from ↓ to ↑ (Fig. 19/magnifier).



- Remove the cyclone unit from the dust container (Fig. 19/2).
- Empty the container into the dustbin carefully.



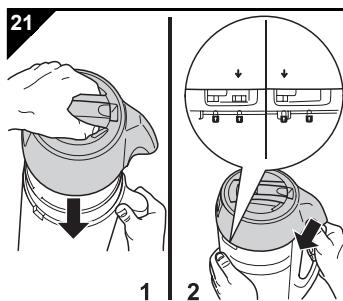


- Remove any residual dust remaining in the dust container and in the cyclone unit. Use only a dry cloth for this, or, if necessary, a brush with soft bristles.

ATTENTION:

The cyclone unit must by no means come in contact with water. Otherwise adhering dirt will clog the cyclone unit.

- Also clean the motor protection filter when emptying the dust container. ▷Chapter 5.7, "Cleaning the dual motor protection filter".



- Put the cyclone unit back correctly onto the dust container and latch it by twisting it clockwise (Fig. 21/2). The arrow moves from ↓ to ↓ (Fig. 21/magnifier).



- If the bottom plate is still open, fold it back up, pressing until it snaps into place with a distinct click.
- Check that the elements are properly and securely in position.
- Put the dust container back into its holder. You must feel and hear it clicking into place.
- Also check that the dust container is securely in place before carrying the appliance by the handle.

5.4 Cleaning the housing

WARNING:

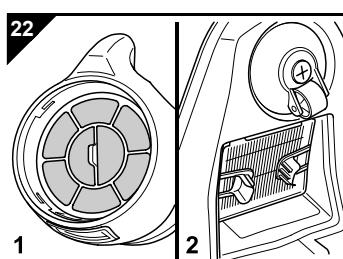
Before you clean the appliance, switch off the appliance and remove the mains plug, ▷Chapter 5.1, "Switching off and retracting the power cord".

ATTENTION:

Do not use cleaning or scouring agents or alcohol, as these might damage the appliance's housing.

- Clean the outside of the housing using a slightly damp cloth only.

5.5 General information about the filters



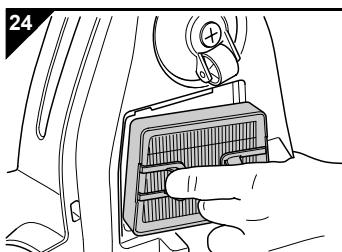
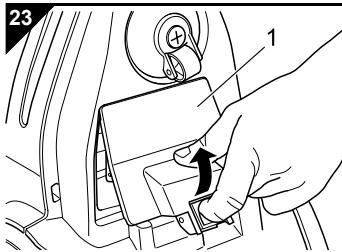
Your cylinder vacuum cleaner is equipped with the following filters:

- Dual motor protection filter (Fig. 22/1)
- Hygienic exhaust filter (Fig. 22/2)

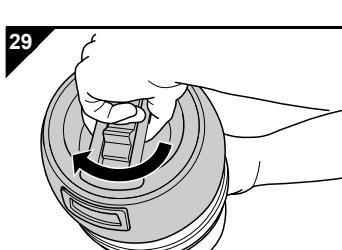
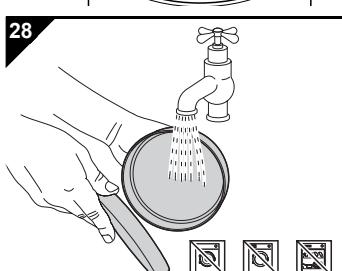
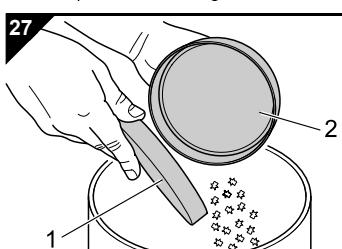
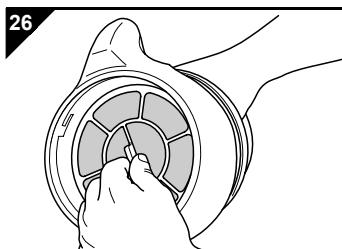
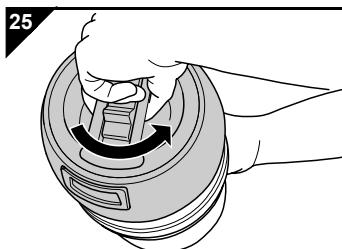
The filters can get dirty during use and therefore must be checked regularly:

- Adhere to the following intervals for checking filters.
- Clean the filters as described below.
- Damaged or deformed filters, however, must be replaced immediately.

5.6 Cleaning the hygienic exhaust filter



5.7 Cleaning the dual motor protection filter



The **hygienic exhaust filter** (Fig. 24) filters finest particles from the exhaust air stream.

- **Checking:** Check the hygienic exhaust filter regularly, at least every 3 – 6 months.
- **Cleaning:** If during checking you see that the filter is dirty, clean it as described below:

1. Switch the appliance off and stand it upright.
2. Press down the release catch of the exhaust filter cover on the bottom of the appliance (Fig. 23/1) and fold it down.
3. Remove the hygienic exhaust filter pulling it by the ears provided for this (Fig. 24).
4. Clean the hygienic exhaust filter by tapping out the dirt over a dustbin. Should this be insufficient, clean the filter with a soft brush, e.g. the furniture brush supplied with the appliance.
- If this dry cleaning is still insufficient, then rinse the filter in clear cold water.

ATTENTION:

The filter is washable, but not suitable for cleaning in washing machines or dishwashers. Also, do not use cleansers for cleaning the filters. Leave the filter element to dry after cleaning (approx. 24 hours at room temperature). Only put it back into the appliance when it is completely dry.

5. Put the cleaned hygienic exhaust filter back into place (Fig. 24). Push it down firmly until it fits snugly into the holder.
6. Attach the exhaust filter cover first at the upper side and then fold it down until it snaps into place.

The **dual motor protection filter** (Fig. 26) prevents coarse particles from destroying the motor.

- **Checking:** Always check the dual motor protection filter when emptying the dust container.
 - **Cleaning:** If during checking you see that the filter is dirty, clean it as described below. However, the filter should be cleaned at least every 3 – 6 months.
1. Switch off the appliance and remove the dust container as described in ▷Chapter 5.3, "Emptying the dust container", steps 1-2.
 2. Open the upper cover of the dust container by turning it counter-clockwise (Fig. 25).

3. Remove the dual motor protection filter by pulling it out by the tab provided for this (Fig. 26).

4. Separate the motor protection filter element (Fig. 27/1) from the filter holder (Fig. 27/2) over a dustbin.
5. Thoroughly rinse both filter elements by hand with clear cold water (Fig. 28).

ATTENTION:

The filter is washable, but not suitable for cleaning in washing machines or dishwashers. Also, do not use cleansers for cleaning the filters. Then leave the filter elements to dry (approx. 24 hours at room temperature). Only put them back into the appliance when they are completely dry.

6. If a filter element is damaged or deformed, replace it by a new one (▷Chapter 6.1, "Accessories and Spare Parts").
7. Put the motor protection filter element (Fig. 27/1) back into the filter holder (Fig. 27/2).
8. Put the dual motor protection filter back into the dust container (Fig. 26).

9. Close the upper cover of the dust container by turning it clockwise (Fig. 29)

10. Put the dust container back into the appliance. It must catch with a click.

Before contacting your authorised Royal dealer, Royal service partner or appliance market, first follow the procedure in the following table to check if you can handle the problem yourself

WARNING:

Danger of injury! Never use a defective appliance! Always switch off the appliance and disconnect it from the mains before starting troubleshooting
 ▷ Chapter 5.1, "Switching off and retracting the power cord".

Problem	Possible cause	Solution
The appliance will not start	Plug is not plugged in or the appliance is not switched on.	Insert the plug into a mains socket and switch on the appliance ▷ Chapter 4.2, "Vacuum cleaning".
	The socket does not carry any current.	Test the cylinder vacuum cleaner at another socket which you are sure carries current.
	Power cable is damaged.	Have the cord replaced by the Royal Appliance Customer Service, address ▷ Page 99, "International Service".
The cleaning result is unsatisfactory or the indicator "Empty dust container" (option) lights up.	Dust container is overfilled.	Empty/clean the dust container.
	Nozzle, telescopic tube or suction hose are blocked.	Remove the obstacle. If necessary, use a long wooden stick (e.g. a broomstick) to do this.
	The filter is dirty.	Clean the respective filter, ▷ Chapter 5.6, "Cleaning the hygienic exhaust filter" or ▷ Chapter 5.7, "Cleaning the dual motor protection filter".
	The nozzle you are using does not suit the flooring.	Change nozzles ▷ Chapter 3.3, "Using further nozzles (accessories)".
	The "carpet/hard floor" switch (Fig. 1/9) is in the wrong position for the particular type of floor.	Set the "carpet/hard floor" switch to the correct position for the type of floor, ▷ Chapter 4.2, "Vacuum cleaning", step 4.
The appliance makes unusual noises.	Sucked-in objects are obstructing the air stream.	Remove the objects. If necessary, use a long wooden stick (e.g. a broomstick) to do this.

NOTE:

If you were unable to solve the problem following this table, contact the Royal customer service (▷ Page 99, "International Service").

6.1 Accessories and Spare Parts

Item number	Description	Contents
5020001	Dual motor protection filter	1 motor protection filter element + filter holder
5020002	Hygienic exhaust filter	1 hygienic exhaust filter
M209	Turbo brush	1 turbo brush
M203	Parquet brush	1 parquet brush

6.2 Sources

Accessories and spare parts can be reordered. You can get these:

- at the dirt devil online shop at www.dirtdevil.de
- or from ▷ Page 99, "International Service"

6.3 Disposal



The filter bags are made of environment-friendly materials and can be disposed of with your domestic trash. When the appliance has reached the end of its usefulness, especially if dysfunctions recur, disable the appliance by pulling the mains plug out of the socket and cutting off the mains lead. Dispose of the appliance according to the environmental protection laws applicable in your country. Electrical waste must not be disposed of together with domestic waste. Consult your local authorities or your dealer for advice on recycling.

6.4 Conditions of warranty

We grant a warranty of 24 months from the date of purchase for the distributed appliance.

Within this period we will either repair or replace the appliance or accessory (damages to accessories do not automatically cause a replacement of the complete appliance) all defects due to manufacturing or materials at no cost. Damages due to inappropriate use (operation on wrong voltage or type of current, connecting to unsuitable power supplies, breakage, etc.) are exempt from warranty, as are normal wear and minor defects that only negligibly affect the appliance's value or serviceability. Intrusions by unauthorised parties and the use of spare parts not supplied by Royal Appliance invalidate the warranty. Consumable parts are not included in the warranty and must be paid for!

The warranty is only valid if the date of purchase has been acknowledged by the dealer's stamp and signature on the warranty card or if a copy of the invoice or sales slip is included with the sent-in appliance. Warranty work does not extend the warranty period nor does it constitute a claim for a new warranty!

6.5 In case of a warranty claim

Send us the appliance with its dust container empty and a short description of the fault in printed letters. Head your accompanying letter with the notice "warranty claim". Send it to the following address, including the warranty card or a copy of the purchase slip:



▷ Page 99, "International Service"

DE Kundenservice:

Royal Appliance International GmbH
 Abt. Kundenservice
 Jagenbergstraße 19
 41468 Neuss
 DEUTSCHLAND
 Tel.: +49 - 2131 - 60 90 0
 Fax: +49 - 2131 - 60 90 60 95
www.dirtdevil.de
info@dirtdevil.de

DE Zubehör und Ersatzteile:

Service-Versand
 Ina Riedmüller
 Frankenstraße 34
 89233 Neu-Ulm
 DEUTSCHLAND
 Tel.: +49 - 7307 - 51 75
 Fax: +49 - 7307 - 41 56
Riedmueller.service@t-online.de

DE Zubehör und Ersatzteile:

Service Center Feuerbach KG
 Corneliusstr. 75
 40215 Düsseldorf
 DEUTSCHLAND
 Tel.: +49 - 211 - 38 10 07
 Fax: +49 - 211 - 37 04 97
dirtdevil-service@t-online.de
www.dirtdevil-service.de

AT

Zmugg Elektronik Service
 und Vertriebges. M.b.H.
 Fabriksgasse 27
 8020 Graz
 ÖSTERREICH
 Tel. +43 - 316 - 77 21 20
 Fax +43 - 316 - 77 21 20 10
 Tel. Ersatzteile: +43 - 316 - 77 21 20 14
 Fax Ersatzteile: +43 - 316 - 77 21 20 15
zmuggelektronik@utanet.at

BE

Z.E.S. Goes B.V.
 T.a.v. afd. Service
 Pearyweg 1
 4462 GT Goes
 NEDERLAND
 Tel: +31 - 113 - 24 07 00
 Fax: +31 - 113 - 24 07 50
dirtdevil@zesgoes.nl

CH

Bluepoint-Service SAGL
 Via Cantonale 14
 6917 Barbengo
 SWITZERLAND
 Tel. +41 (0)91 980 49 73
 E-Mail: info@bluepoint-service.ch
www.bluepoint-service.ch

CZ

Le Cygne electronic service spol. s r.o.
 Jablonická 722/8
 190 00 Praha 9
 ČESKÁ REPUBLIKA
 Tel: +420 - 28 68 83 940
 Fax: +420 - 28 68 85 064
servis@lce.cz

ES

Royal Appliance Espana, SL
 Royal, Dirt Devil, Stellar
 C/CRONOS, Nº 20 , PORTAL 2 ,3º 13
 28037 Madrid
 ESPAÑA
 Tel: +34 - 902 - 43 06 63

FR

OPM France Nant'Est entreprise
 33 rue du bois Briand
 44316 Nantes cdx 3
 FRANCE
 Tel. +33 - 2 - 40 49 64 25
 Fax +33 - 2 - 40 93 96 22
www.opm-france.com

HR

TD "MEDJIMURKA" D.D.
 Trg Republike 6
 40000 Čakovec
 HRVATSKA
 Tel.: +385 - 40 - 31 27 60
 Fax: +385 - 40 - 32 86 61

HU

Aspico Kft.
 Puskás Tivadar út.4.
 9027 Győr
 MAGYARORSZÁG
 Tel.: +36 - 96 - 51 12 91
szerviz@aspico.hu

IT

Smart s.r.l.
 Via Tintoretto, 12
 21012, Cassano Magnago, (VA)
 ITALIA
 Assistenza Tecnica: 199 24 44 24
 Orari: 9:00 - 13:00h / 14:00 - 18:00h
 Fax: +39 0331 181 21 37
info-dirtdevil@smartsrl.net

NL

Z.E.S. Goes B.V.
 T.a.v. afd. Service
 Pearyweg 1
 4462 GT Goes
 NEDERLAND
 Tel: +31 - 113 - 24 07 00
 Fax: +31 - 113 - 24 07 50
dirtdevil@zesgoes.nl

SI

Strojinc Ciril s.p.
 Koseskega ul. 1a
 1000 Ljubljana
 SLOVENIJA
 Tel: +386 - 1- 42 28 489

SK

Aspico Slovakia s.r.o.
 Kracanska 40/104
 92901 Dunajská Streda
 SLOVAKIA
 Tel: +421 - 31 - 55 11 815

TR

GERCEKLER ITH. IHR. PAZ. DAGITIM LTD. STI
 Egitim Mah. Kasap Ismail Cikmazi No:6/3
 Hasanpasa / Kadıköy
 ISTANBUL, TURKEY
 Tel: +90 - 216 - 5508941
 Fax:+90 - 216 - 5508943
<http://www.gercklergroup.com>



Royal

**Garantie • Warranty • Garantie • Garantie
Garantía • Garanzia • Garanti • Záruka
Záruka • Garancija • Jamstvo • Garancia**

**NUR GÜLTIG MIT RECHNUNGSKOPIE! • VALID ONLY INCLUDING A COPY OF THE PURCHASE SLIP! • VALABLE UNIQUEMENT AVEC UNE COPIE DE LA FACTURE! • ALLEEN GELDIG MET KOPIE VAN DE REKENING! • ¡VÁLIDO SÓLO CON COPIA DE FAC-TURA! • VALIDO SOLO SE CORREDATO DA UNA COPIA DELLA FATTURA! • SADECE FATURA SURETİ İLE GEÇERLİDİR!
PLATNOST POUZE S KOPIÍ FAKTURY! • PLATÍ IBA S KÓPIOU POKLADNIČNÉHO DOKLADU! • VELJA SAMO S KOPIJO RAČUNA! • VRIJEDI SAMO UZ PRILOŽENU KOPIJU RAČUNA! • CSAK A SZÁMLA MÁSOLATÁVAL EGYÜTT ÉRVÉNYES!**

Absender: Bitte Blockschrift in Großbuchstaben • From: Please print in capitals • Expéditeur : Veuillez écrire en caractères d'imprimerie et en majuscules
Afzender: a.u.b. blokletters in grote letters • Remitente: Por favor, escriba en letra de imprenta y en mayúsculas • Mittente: Per cortesia in stampatello a lettere maiuscole
Gönderen: Lütfen büyük harfler ve düz yazıyla • Odesílatel: Pište prosím velkým húlkovým písmem • Odosielateľ: Prosím tlačeným písmom a velkými písmenami
Pošiljatelj: Pisati z velikimi tiskanimi črkami • Pošiljatelj: Molimo pisati velikim tiskanim slovima • Feladó: Nyomtatott nagybetűkkel töltse ki

Name • Name • Nom • Naam • Nombres y apellidos • Nome
isim • Jméno • Přezvisko • Ime • Ime i prezime • Név

Straße und Hausnummer • Street and house number • Rue et numéro de maison • Straat en huisnummer • Calle y número • Via e numero civico
Sokak ve ev no • Ulica a číslo domu • Ulica na hišna številka • Ulica i kućni broj • Utca és házszám

PLZ und Ort • Zip code and town • Numéro postal et lieu • Postcode en plaats • C.P. y ciudad • CAP e località
Posta kodu ve yer • PSC a obec • PSC a miesto • Poštna številka v kraj • Poštanski broj i mjesto • Irányítószám és település

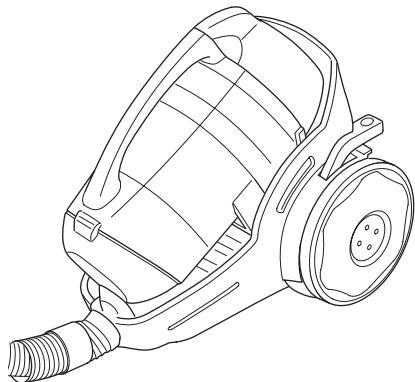
Telefon mit Vorwahl • Phone number (with area code) • Téléphone avec indicatif • Telefoon met kengetal • Teléfono con prefijo • Telefono con prefiso • Şehirlerası
kodla telefon • Telefon s předvolbou • Telefon s predvolbou • Telefon s številko omrežne skupine • Broj telefona s pozivnim brojem • Telefonszám, korzetszámmal

E-Mail • email • Courriel • E-mail • Correo electrónico • e-mail
E-Posta • E-mail • Email • E-naslov • E-mail • E-mail

Kaufdatum • Date of purchase • Date d'achat • Datum van aankoop • Fecha de compra • Data d'acquisto
Satın alma tarihi • Datum zakoupení • Dátum kupy • Datum nakupa • Datum kupnje • A vásárlás dátuma

Datum, Unterschrift des Käufers • Date and owner's signature • Date, signature de l'acheteur • Datum, handtekening van de koper • Fecha, firma del comprador • Data, firma
dell'acquirente • Tarih, satın alınan imzası • Datum, podpis kupujicího • Dátum, podpis kupujuceho • Datum, podpis kupca • Datum, potpis kupca • Dátum, a vevő aláírása

Infinity V8



**Fehlerbeschreibung • Description of the malfunction • Description du problème • Omschrij-vingvan de fout • Descripción del fallo • Descrizione del difetto • Hata tanımı • Popis závady
Popis chyby • Opis okvare • Opis neispravnosti • Hibaleírás:**

Bitte diesen Abschnitt ausschneiden und dem Gerät beilegen. • Please detach this part and send it in with the appliance. • Veuillez détacher cette partie et la joindre à l'appareil.
Dit deel a.u.b. uitknippen en bij het apparaat leggen. • Por favor, recorte este resguardo y añádelo al aparato. • Per cortesia ritagliare questa sezione e allegarla all'apparecchio.
Lütfen bu bölümü kesin ve cihazın yanına ekleyin. • Tuto část prosím odstráhněte a přiložte k přístroji. • Odstráhnite túto časť a priložte ju k prístroju.
Ta del izrežite in priložite napravi. • Izrežite ovaj odjeljak i priložite ga uređaju. • Vágja ki ezt a részt és csomagolja a készülék mellé.

